

РАЗДЕЛ XI

КОРРЕКЦИОННАЯ ПЕДАГОГИКА

УДК 81'367+376.37

Халилова Людмила Борисовна

Кандидат педагогических наук, доцент, профессор кафедры логопедии Государственного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Московский государственный педагогический университет», malvamx@yandex.ru, Москва

Займсаян Диана Рафиковна

Аспирант кафедры логопедии дефектологического факультета Государственного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Московский государственный педагогический университет», diana.80-08@mail.ru, Москва

ТИПОЛОГИЯ РЕЧЕЯЗЫКОВЫХ НАРУШЕНИЙ У ДЕТЕЙ С НЕДОРАЗВИТИЕМ РЕЧИ (ОПЫТ ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ИССЛЕДОВАНИЯ)

Chalilova Lyudmila Borisovna

Phd, professor, Moscow State Pedagogical University, malvamx@yandex.ru, Moscow

Zaimtsyan Diana Rafikovna

Post-graduate student, Moscow State Pedagogical University, diana.80-08@mail.ru, Moscow

THE TYPOLOGY OF SPEECH AND LANGUAGE INFRINGEMENTS OF CHILDREN WITH SPEECHES UNDERDEVELOPMENT (EXPERIENCE OF PSYCHOLINGUISTIC RESEARCH)

Проблема описания грамматики как сложноорганизованной системы знаний, определяющей закономерности кодирования и декодирования человеческой речи, актуальна и занимает сегодня, пожалуй, лидирующее положение в кругу фундаментальных лингвистических и психолингвистических дисциплин.

Процесс порождения речевого высказывания и формирования синтаксически правильной речи является объектом пристального внимания отечественных и зарубежных психолингвистов. Экспериментально доказано, что любое речевое произведение возникает благодаря упорядоченной комбинаторике наделённых информацией элементов по правилам синтаксиса, поскольку только он вовлекается в реальные процессы обработки предложений. Не случайно порождающая грамматика Н. Хомского фактически была задумана им как теория общих синтаксических правил, имеющая целью конструирование речевых произведений.

Следуя основным положениям психолингвистической теории, синтаксис содержит два субкомпоненты: базовый и трансформационный. База, представляющая собой систему элементарных правил, близких для различных языков, исчисляет ограниченное множество глубинных структур – прототипов.

пов будущих предложений. Трансформационный субкомпонент порождает поверхностные структуры предложений из тех структур, которые получены в результате действия базовых правил.

Гипотеза настоящего исследования, базирующаяся на ключевых позициях психолингвистического подхода, была основана на предположении о том, что в структуре стойких нарушений синтаксического характера у младших школьников с недоразвитием речи лежит несформированность комплекса трансформационных операций, обеспечивающих перевод глубинных синтаксических значений на уровень поверхностных синтаксических структур языка, доступных для восприятия и реализации в речи.

С целью проверки правомерности выдвинутой нами гипотезы было проведено специально организованное исследование, направленное на решение следующих задач:

- разработку унифицированного набора экспериментальных методик с целью изучения у детей с недоразвитием речи комплекса трансформационных операций, обеспечивающих перевод глубинных синтаксических значений на уровень поверхностных синтаксических структур языка;
- выявление типологии присущих им синтаксических нарушений; определение их психолингвистической природы;
- апробацию путей и способов коррекционно-педагогического воздействия, способствующего устраниению имеющихся языковых нарушений.

Обратимся к описанию содержания экспериментальных методик, используемых нами с целью изучения операциональной структуры синтаксической фазы речеязыкового процесса младших школьников с недоразвитием речи.

Первая серия моделируемого нами констатирующего эксперимента была направлена на выявление уровня сформированности у детей изучаемой категории поверхностных синтаксических структур языка. Под поверхностной структурой языка следует понимать некоторую упорядоченную последовательность слов, сгруппированных во фразы разных видов, создаваемых с целью конструирования так называемого «каркаса» будущего высказывания. Известно, что формируется она посредством многочисленных процессов грамматического кодирования, в результате которых говорящий извлекает нужные для выражения лексемы, располагает их в правильном порядке и выстраивает высказывание.

Используя арсенал основных заданий настоящей серии психолого-педагогического эксперимента, мы получили возможность более глубоко и тщательно проанализировать закономерности усвоения детьми с недоразвитием речи синтаксических правил языка, лежащих в основе поверхностной грамматики и выступающих в качестве базы для формирования практических способов действия с абстрактным грамматическим материалом.

В основу данной серии констатирующей фазы исследования была положена экспериментальная методика Б. С. Рогового, позволившая нам изучить характер восприятия детьми деграмматикализованных текстов. Пла-

нируя её проведение, мы ориентировались на тот важный для нас факт, что грамматика любого языка предназначена не столько для моделирования отдельных фраз, сколько для построения текстовых сообщений. Не случайно, поэтому, в состав её были включены задания с текстом, направленные на исследование структурно-грамматической организации готового речевого продукта.

Следуя основной направленности настоящего исследования, методика первой серии констатирующего эксперимента включала в себя три последовательно сменяющих друг друга задания, направленных на:

1. Выявление сочетательных возможностей языкового знака (синтаксических валентностей слова) и способов их реализации в речи (на материале деграмматикализованного текста).

2. Определение уровня владения детьми правилами, кодифицирующими нормы пунктуационного оформления письменного текста; выявление умения выделять графические маркеры, фиксирующие позиции начала и конца предложения.

3. Определение уровня владения младшими школьниками доступными им способами подчинительной связи, реализуемой с помощью служебных, морфологически неизменяемых слов – предлогов.

В основу оценки умения детей экспериментальной группы оперировать синтаксическими правилами языка в ходе восстановления ими различных вариантов деграмматикализованных текстов были положены следующие критерии:

- степень полноты восстановления исходных элементов текстов;
- степень адекватности его синтаксического восстановления.

Слово считалось восстановленным верно, если была правильно передана его коммуникативная связь с определяемым им словом в синтагме, а также учтены следующие грамматические значения: число имен существительных, прилагательных и местоимений, времена и формы глаголов. Одновременно с этим при регистрации правильности восстановления коммуникативной связи учитывался характер употребления падежных окончаний, или так называемых синтаксических аффиксов. Считались правильно восстановленными тексты с незначительными отклонениями от исходного, если выражаемая в них мысль не вызывала сомнений и совпадала со смыслом оригинала.

Вторая серия экспериментальной фазы исследования, направленная на выявление у детей с недоразвитием речи умения оперировать глубинной синтаксической структурой языка, позволила выявить уровень понимания и расшифровки ими заложенного в тексте ядерного смысла.

В основу её была положена методика, базирующаяся на анализе десемантизованных текстов, широко используемых в разных модификациях представителями американской психолингвистической школы (Н. Хомский, Дж. Миллер, Д. Слобин). Введение данной серии контрольных заданий в состав экспериментальной методики было обусловлено тем, весьма важ-

ным для нас, обстоятельством, что глубинная структура языка определяет семантическую интерпретацию синтаксической конструкции предложения. При этом базовые грамматические отношения порождают эту глубинную структуру, которая в свою очередь подаётся в семантический компонент и получает семантическую интерпретацию. При помощи трансформационных правил, лежащих в основе функционирования языка, она преобразуется в поверхностную структуру, получающую далее фонетическую интерпретацию при помощи правил фонологического компонента.

Методика второй серии констатирующей фазы исследования была представлена тремя экспериментальными заданиями, базирующими на:

1. Вычленении смысла десемантизованных предложений, содержащих в своей основе союзное подчинение и выражающих причинно-следственную связь событий.

2. Определении уровня владения учащимися различными способами трансформационной переработки предложений на материале обратимых и необратимых конструкций языка.

3. Выявлении уровня понимания младшими школьниками лишённых смысла квазипредложений, составленных, тем не менее, по правилам нормативной грамматики.

В основу оценки умения детей экспериментальной группы оперировать семантическими правилами языка в процессе восстановления ими различных вариантов десемантизованных текстов были положены следующие критерии:

- степень полноты восстановления нарушенного текста;
- степень адекватности его семантического восстановления.

Адекватное сочетание и рациональное применение предложенных школьникам в ходе исследования заданий обеспечило нас достаточно надёжной информацией о состоянии у них комплекса речемыслительных операций, участвующих в сложноорганизованном процессе смысловой дешифровки готового текстового продукта. Использование комплекса лингвистических заданий с десемантизованными текстами помогло проследить направление языкового поиска младших школьников с недоразвитием речи в условиях проблемной речевой ситуации, позволяющей им анализировать не столько готовые синтаксические образцы и модели, сколько естественную «жизнь языка» во всех её многогибких проявлениях.

Суммируя полученные в ходе экспериментального исследования результаты, считаем возможным дифференцировать младших школьников с недоразвитием речи по группам с учётом уровня сформированности у них поверхностных (формально-грамматических) и глубинных (когнитивно-семантических) представлений о языке.

Первую группу (30% испытуемых) составили дети со стойкими грамматическими нарушениями, не затрагивающими, тем не менее, семантическую сторону языка. Значительное большинство из них отличала незрелость селекционных процессов, обеспечивающих работу механизма выбора слов;

непродуктивное использование комбинаторной техники речи, основу функционирования которой составляет последовательный переход от содержания речевого высказывания к его опорным словам; недифференцированность восприятия морфологических элементов языка; «нечувствительность» к морфологическим и словообразовательным модификациям слова, в условиях чего оно утрачивает способность выступать в различных грамматических формах, составляющих его парадигматику (Л. Б. Халилова). Незрелость грамматического компонента языковой способности, имеющая место у младших школьников данной группы, приводила к трудностям выявления грамматических аномалий в тексте, неумению восстанавливать его деграмматикализованную структуру, нарушению правил, кодифицирующих нормы пунктуационного оформления текстовой продукции. Показателем невысокого уровня их грамматического развития являлись стойкие синтаксические ошибки, связанные с неадекватным нахождением и выделением графических маркеров, фиксирующих позиции начала и конца предложения, неправильным употреблением предлогов в составе различных по степени сложности синтаксических моделей, не всегда точным пониманием их функционального назначения.

Завершая характеристику данной группы учащихся, мы склонны говорить о несформированности у них операционально-технического звена речеязыкового механизма, незрелости языковой способности, участвующей в процессах кодирования лингвистической информации и обеспечивающей говорящему последовательный переход от содержания речевого высказывания к его опорным словам.

Во вторую группу (20% испытуемых) вошли младшие школьники со стойкими семантическими нарушениями, выступающими на фоне неярко выраженной грамматической несформированности языка. Незрелость семантического компонента их языковой способности проявлялась в трудностях декодирования предложно-падежных конструкций с союзным подчинением, несовершенстве когнитивного механизма смысловой обработки десемантизованных моделей языка (как, впрочем, и обратимых парадигматических конструкций, передающих «коммуникацию отношений»), недостаточной сформированности комплекса трансформационных процессов, непосредственно участвующих в смысловой обработке речевой информации. Детей, отнесённых нами к данной группе, характеризовало достаточно поверхностное «прочтение» лишенных смысла языковых конструкций; неумение пользоваться «семантическими ключами», опора на которые способствует адекватной верификации квазипредложений; трудности семантической интерпретации подлежащего анализу лингвистического материала. Отсутствие опоры на семантическую информацию приводило большинство из них к слабой ориентации в семантическом пространстве текста, игнорированию содержательной составляющей текстового продукта, невозможности оперирования смысловым ядром входящих в него синтаксических конструкций.

У нас есть все основания утверждать, что у младших школьников рассматриваемой нами группы имеет место несформированность смыслообразующего звена их речеязыкового механизма, дефицитарность комплекса семантических операций, участвующих в расшифровке сложных языковых кодов, недостаточная гибкость и динамичность когнитивных процессов, функционирующих на уровне глубинных синтаксических структур языка.

Третья группа, как наиболее многочисленная (50% испытуемых), была представлена учащимися, в речевой продукции которых отмечалось наличие достаточно пропорционального сочетания нарушений как семантического, так и грамматического характера. Стойкие языковые недочёты, возникающие на этапе смысловой обработки речевой информации, а также на стадии её языкового оформления отличались у большинства из них заметной стабильностью и постоянством.

Мы склонны говорить о несформированности у детей данной группы комплекса когнитивно-семантических (трансформация, верификация, идентификация, интерпретация) и одновременно с этим лексико-грамматических (селекция, комбинаторика) операций, непосредственно связанных с функционированием двух звеньев речеязыкового механизма: смылообразующего и операционально-технического. Есть все основания считать, что стойкие нарушения процессов кодирования речевого высказывания коррелируют у них с выраженной недостаточностью декодирующей способности, реализуемой на уровне глубинных синтаксических структур языка.

Обобщая полученные в процессе исследования результаты, хотелось бы сделать ряд выводов, вытекающих из анализа экспериментального материала:

1. Нарушения лексико-грамматического характера, имеющие место у детей с недоразвитием речи и занимающие ключевое положение в структуре их сложного речевого дефекта, свидетельствуют о выраженной несформированности у большинства из них поверхностных синтаксических структур языка, моделирующих формально-грамматический «каркас» речевого высказывания.

2. Помимо стойких отклонений лексико-грамматического характера у большинства учащихся данного контингента отмечается выраженная дефицитарность семантических процессов, проявляющая себя в нарушениях когнитивной обработки речевой информации, трудностях семантического различения сложных языковых кодов, функционирующих на уровне глубинных синтаксических структур языка.

3. Полученные нами в процессе экспериментальной проверки данные убеждают нас в необходимости методического обоснования системы коррекционно-педагогических мероприятий, направленных на планомерное формирование у детей с недоразвитием речи операционально-технического и когнитивно-семантического звеньев речеязыкового механизма, составляющих основу грамматической и смылообразующей фаз процесса кодирования (декодирования) речи.

Библиографический список

1. **Миллер Дж.** Речь и язык [Текст]/ Дж. Миллер. // Экспериментальная психология – М. – 1963. – ч. 2, с. 348–376.
2. **Роговой, Б. С.** Лингвопсихологические эксперименты с деграмматикализованными текстами. [Текст]/ Б. С. Роговой. // Вопросы общего языкоznания. – Л. – 1965. – с. 123–127.
3. **Слобин, Д.** Психолингвистика [Текст]/ Д. Слобин, , Дж. Грин. – М. – 2004. – с. 352.
4. **Хомский, Н.** Синтаксические структуры [Текст]/ Н. Хомский. // Новое в зарубежной лингвистике – М. – 1962. – вып. 2. – с. 102–127.
5. **Халилова, Л. Б.** Психолингвистический анализ грамматики (на материале дисонтогенеза) [Текст]/ Л. Б. Халилова. // Дети с проблемами в развитии – М. – № 1. – 2005. – с. 17–20.
6. **Халилова, Л. Б.** Глубинные синтаксические структуры и их функционирование в речевой продукции детей с недоразвитием речи [Текст]/ Л. Б. Халилова, Д. Р. Заимцян // Социогуманитарные науки: XXI век. – Москва: Издательство «Спутник+». – 2010. – с. 359–364.